

Flash-EB 161 May - Jun 2004 ZA 4185

Socio Démographiques

D1.	Sexe	[1] [2]	Homme Femme
D2.	Age exact :	[][] [00]	ans [REFUS/ S.R.]
D3.	Age de fin d'études :	[AGE EXACT EN 2 CHIFFRES] [][] [00] [01] [99]	ans [REFUS/ SR] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]

D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?

[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]

- Indépendant

→ c'est-à-dire :	- exploitant agricole, forestier, pêcheur	11
	- commerçant, artisan	12
	- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...)	13
	- chef d'entreprise	
	- autre (PRECISER).....	15

- Employé

→ c'est-à-dire :	- de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...)	21
	- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise	22
	- cadre moyen	23
	- fonctionnaire	24
	- employé de bureau	25
	- autre employé (vendeur, infirmier, etc...)	26
	- autre (PRECISER).....	27

- Ouvrier

→ c'est-à-dire :	- agent de maîtrise (chef d'équipe)	31
	- ouvrier qualifié.....	32
	- ouvrier non qualifié.....	33
	- autre (PRECISER).....	34

- Sans activité professionnelle

→ c'est-à-dire :	- vous occupant de votre ménage.....	41
	- étudiant (à temps plein)	42

Socio Demographics

D1.	Sex	[1] [2]	Male Female
D2.	Exact Age:	[][] [00]	Years old [REFUSAL/NO ANSWER]
D3.	Age when finished full time education :	[EXACT AGE IN 2 DIGITS] [][] [00] [01] [99]	years old [REFUSAL/ NO ANSWER] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]

D4. As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity ?

[READ OUT LEFT ITEMS - THEN ASK TO SPECIFY ("that is to say") - ONLY ONE ANSWER]

- Self-employed

→ i.e. :	- farmer, forester, fisherman	11
	- owner of a shop, craftsman	12
	- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)13	
	- manager of a company.....	14
	- other (SPECIFY).....	15

- Employee

→ i.e. :	- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect).....	21
	- general management, director or top management	22
	- middle management,.....	23
	- civil servant.....	24
	- office clerk	25
	- other employee (salesman, nurse, etc...)	26
	- other (SPECIFY).....	27

- Manual worker

→ i.e. :	- supervisor / foreman (team manager, etc ...).....	31
	- manual worker	32
	- unskilled manual worker.....	33
	- other (SPECIFY)	34

- Without a professional activity

→ i.e. :	- looking after the home.....	41
	- student (full time).....	42

- retraité.....	43
- à la recherche d'un emploi.....	44
- autre (PRECISER).....	45
- (Refus)	99

- retired	43
- seeking a job	44
- other (SPECIFY).....	45
- (Refusal).....	99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 2)
[2 CHIFFRES]

D5. Region = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 2)
[2 DIGITS]

D6. Type de localité?

- zone métropolitaine	1
- autre ville/centre urbain	2
- zone rurale	3

D6. Type of Locality?

- metropolitan zone	1
- other town/urban centre	2
- rural zone	3

La connaissance de la date des élections européennes

Q1. Savez-vous à quelle date auront lieu les prochaines élections du Parlement européen en [PAYS] ?
Si « OUI » A quelle date ?

[NE RIEN SUGGERER – REPONSE SPONTANEE]

- Oui (ET DATE CORRECTE).....1
[INSERER DATE CORRECTE [PAYS], ACCEPTER « JUIN 2004 »]
- Oui (MAIS DATE INCORRECTE).....2
- Non, ne connaît pas la date.....3

La probabilité d'aller voter

Q2. Nous aimerions connaître la probabilité que vous alliez voter aux prochaines élections européennes qui auront lieu en [PAYS] le [10-11-12-13] juin prochain. Sur une échelle allant de 1 à 10, 1 signifiant que vous êtes certain(e) de ne pas aller voter et 10 que vous êtes certain(e) d'aller voter à ces élections, où vous situeriez-vous ? Les notes intermédiaires vous permettent de nuancer votre attitude.

[ENREGISTRER LA REPONSE CHIFFREE - SI NSP/SR CODER 99]

- 1 [vous êtes certain(e) de ne pas aller voter]
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10 [vous êtes certain(e) d'aller voter]
- 99 [NSP/SR]

Knowledge of the date of the European elections

Q1. Do you know at which date the next European Parliament elections will take place in [COUNTRY] ?
If « YES » At which date ?

[DO NOT SUGGEST – SPONTANEOUS ANSWER]

- Yes (AND CORRECT DATE)1
[INSERT THE CORRECT DATE [COUNTRY], ACCEPT "JUNE 2004"]
- Yes (BUT NOT CORRECT DATE)2
- No, does not know the date3

The probability of going to vote

Q2. We would like to know the probability that you will go to vote at the next European elections that will be held in [COUNTRY] on next June [10-11-12-13] next. On a scale from 1 to 10, where 1 means that you are certain of not going to vote and 10 means that you are certain of going to vote in these elections, where would you place yourself ? The intermediate scores allow you to qualify your attitude.

[RECORD FIGURES - IF DK/NA CODE 99]

- 1 [you are certain of not going to vote]
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10 [you are certain of going to vote]
- 99 [DK/NA]

Les clefs de la mobilisation

Q3. Pour chacun des critères suivants, pouvez-vous me dire si ce sera un élément essentiel ou non pour vous décider dans la perspective des élections européennes?

- essentiel1
- pas essentiel2
- [NSP/SR].....3

[LIRE – ROTATION - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- a) La personnalité des candidats1 2 3
- b) Les prises de position des candidats sur les enjeux nationaux1 2 3
- c) Les prises de position des partis sur les enjeux nationaux1 2 3
- d) Les prises de position des candidats sur les enjeux européens1 2 3
- e) Les prises de position des partis sur les enjeux européens1 2 3
- f) Les nouveaux défis de l'Union européenne, comme par ex. l'élargissement de l'Union européenne1 2 3
- g) Votre intérêt pour l'Europe1 2 3
- h) Votre niveau d'information sur l'Europe1 2 3
- i) Votre intérêt pour la politique en général1 2 3
- j) Le rôle du Parlement européen.....1 2 3

Les raisons de l'abstention

[FILTRE SEULEMENT SI Q2 = 5 OU MOINS]

Q4. Si vous n'allez pas voter aux élections européennes de juin 2004, serait-ce parce que ...?

- oui1
- non2
- [NSP/SR].....3

[LIRE – ROTATION -- UNE REPONSE PAR LIGNE]

- a) vous n'êtes pas intéressé par la politique, par les élections en général1 2 3
- b) vous n'êtes pas intéressé par les élections européennes.....1 2 3
- c) vous pensez que votre vote ne changera rien1 2 3

The keys to mobilization

Q3. For each of the following criteria, can you tell me if it will be an essential element or not in your decision in view of the European elections?

- essential1
- not essential2
- [DK/NA]3

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER LINE]

- a) The personality of the candidates1 2 3
- b) The positions of candidates on national issues1 2 3
- c) The positions of parties on national issues1 2 3
- d) The positions of candidates on European issues1 2 3
- e) The positions of parties on European issues1 2 3
- f) The new challenges of the European Union, as for ex. the enlargement of the European Union1 2 3
- g) Your interest for Europe1 2 3
- h) Your level of information on Europe1 2 3
- i) Your interest for politics in general1 2 3
- j) The role of the European Parliament1 2 3

Reasons for abstention

[FILTER : ONLY IF Q2= 5 OR LESS]

Q4. If you do not go to vote in the European elections of June 2004, will it be because... ?

- yes1
- no2
- [DK/NA]3

[READ OUT – ROTATE -- ONE ANSWER PER LINE]

- a) You are not interested in politics, by elections in general1 2 3
- b) You are not interested in the European elections1 2 3
- c) You believe that your vote will not change anything1 2 3

- | | | | |
|---|-------|---|-------|
| d) vous n'êtes pas intéressé par les affaires européennes | 1 2 3 | d) You are not interested in European affairs..... | 1 2 3 |
| e) vous êtes contre l'Europe, l'Union européenne, la construction européenne | 1 2 3 | e) You are against Europe, the European Union, the European construction | 1 2 3 |
| f) vous ne connaissez pas assez le rôle du Parlement européen | 1 2 3 | f) You do not sufficiently know the role of the European Parliament..... | 1 2 3 |
| g) vous pensez que le Parlement européen n'a pas assez de pouvoirs | 1 2 3 | g) You believe that the European Parliament does not have enough power | 1 2 3 |
| h) vous pensez que le Parlement européen ne s'occupe pas assez des problèmes
qui vous concernent | 1 2 3 | h) You believe that the European Parliament does not sufficiently deal with problems
that concern you..... | 1 2 3 |
| i) vous pensez que vous n'êtes pas assez informé pour aller voter..... | 1 2 3 | i) You believe that you are not sufficiently informed to go vote | 1 2 3 |
| j) vous pensez que vous aurez un empêchement, pour cause de voyage, travail,
santé, etc. | 1 2 3 | j) You believe that you will be held up, due to traveling, work, health, etc..... | 1 2 3 |
| k) vous ne votez jamais..... | 1 2 3 | k) You never vote | 1 2 3 |
| l) vous ne vous sentez pas assez bien représenté(é) par les députés européens | 1 2 3 | l) You do not feel you are sufficiently represented by the Members of the European
Parliament | 1 2 3 |
| m) vous n'êtes pas inscrit(e) sur les listes électorales | 1 2 3 | m) You are not registered on the electoral lists..... | 1 2 3 |

Les thèmes de campagne

Q5. Pour vous, parmi les thèmes suivants, quels sont ceux sur lesquels la campagne électorale pour les prochaines élections européennes devrait se concentrer ?

[LIRE – ROTATION – TROIS REPONSES MAXIMUM]

- Le chômage1
- L'insécurité2
- Le terrorisme3
- La croissance économique4
- La monnaie unique, l'euro.....5
- L'avenir des retraites.....6
- L'immigration.....7
- L'agriculture.....8
- La protection de l'environnement.....9
- L'élargissement de l'Union européenne.....10
- Les pouvoirs et les compétences des institutions européennes.....11
- La situation internationale12
- [AUTRE – SPECIFIER].....13
- [NSP/SR].....14

The campaign themes

Q5. For you, among the following themes, which are the ones that the electoral campaign for the next European elections should concentrate on?

[READ OUT – ROTATE – MAXIMUM THREE ANSWERS]

- Unemployment.....1
- Crime2
- Terrorism.....3
- Economic growth4
- The single currency, the Euro.....5
- The future of pensions6
- Immigration.....7
- Agriculture.....8
- The protection of the environment.....9
- The enlargement of the European Union.....10
- The powers and competences of the European institutions.....11
- The international situation.....12
- [OTHER – SPECIFY].....13
- [DK/NA].....14

L'opinion à l'égard de l'Union européenne et le Parlement européen

Q6. Pour chacune des propositions suivantes dites-moi si elle correspond plutôt ou plutôt pas à votre attitude ou à votre opinion.

[LIRE – ROTATION - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- Oui, plutôt1
 - Non, plutôt pas2
 - [NSP/SR]3
- a) Vous disposez de toutes les informations nécessaires pour choisir pour qui vous allez voter lors des prochaines élections européennes1 2 3
 - b) Vous avez confiance dans les Institutions européennes1 2 3
 - c) Vous vous sentez citoyen de l'Union européenne1 2 3
 - d) Le Parlement européen prend bien en compte les préoccupations des citoyens européens1 2 3
 - e) L'appartenance de [PAYS] à l'Union européenne est une bonne chose1 2 3
 - f) Vous vous sentez attaché(e) à l'Europe1 2 3
 - g) C'est important pour vous de savoir quel parti va remporter le plus de sièges aux prochaines élections européennes1 2 3
 - h) C'est important pour vous de savoir quels sont les candidats qui seront élus aux élections européennes1 2 3
 - i) Vous vous sentez bien représenté(e) par vos députés européens1 2 3

L'exposition à la campagne électorale

Q7. Des partis politiques et des candidats vont faire campagne pour les prochaines élections européennes. Pour chacune des propositions suivantes, dites-moi si vous vous êtes trouvé(e) dans cette situation ou non...

[LIRE – ROTATION - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- oui1
 - non2
 - [NSP/SR]3
- a) Des partis politiques ou des candidats vous ont rendu visite chez vous1 2 3
 - b) Vous avez été contacté(e) par téléphone par des partis politiques ou des candidats1 2 3
 - c) Vous avez trouvé des dépliants concernant les élections européennes dans votre boîte aux lettres1 2 3
 - d) Vous avez été contacté(e) dans la rue par des partis politiques ou des candidats1 2 3
 - e) Vous avez vu des messages publicitaires pour des partis ou des candidats1 2 3
 - f) Vous avez lu des choses sur la campagne électorale dans les journaux1 2 3
 - g) Vous avez vu ou entendu des choses sur la campagne électorale à la télévision ou

Opinions towards the European Union and the European Parliament

Q6. For each of the following propositions, please tell me if it corresponds rather or rather not to your attitude or your opinion.

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER LINE]

- Yes, rather1
 - No, rather not2
 - [DK/NA]3
- a) You have all the necessary information in order to choose for whom you will vote in the next European elections1 2 3
 - b) You trust the European institutions1 2 3
 - c) You feel you are a citizen of the European Union1 2 3
 - d) The European Parliament takes into consideration the concerns of the European citizens1 2 3
 - e) The membership of [COUNTRY] to the European Union is a good thing1 2 3
 - f) You feel attached to Europe1 2 3
 - g) It is important for you to know which party will gain the most seats in the next European elections1 2 3
 - h) It is important for you to know who the candidates are who will be elected in the European elections1 2 3
 - i) You feel well represented by your Members of the European Parliament1 2 3

The exposure to the electoral campaign

Q7. Political parties and candidates will campaign for the next European elections. For each of the following propositions, tell me if you have been in this situation or not...

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER LINE]

- yes1
 - no2
 - [DK/NA]3
- a) Political parties or candidates have come to visit you at your home1 2 3
 - b) You have been contacted by political parties or candidates by phone1 2 3
 - c) You received leaflets concerning the European elections in your mailbox1 2 3
 - d) You have been contacted in the street by political parties or candidates1 2 3
 - e) You have seen advertisements for parties or candidates1 2 3
 - f) You have read about the electoral campaign in the newspapers1 2 3
 - g) You have seen or heard things concerning the electoral campaign on television or on the radio1 2 3

- | | |
|--|--|
| <p>à la radio.....1 2 3</p> <p>h) Vous avez discuté des élections européennes en famille, avec des amis ou des connaissances.....1 2 3</p> <p>i) Vous avez assisté à des réunions publiques ou des meetings concernant les élections européennes1 2 3</p> <p>j) Vous avez cherché des informations sur les élections européennes sur Internet1 2 3</p> | <p>h) You have discussed the European elections with your family, your friends or your acquaintances 1 2 3</p> <p>i) You took part in public gatherings or meetings concerning the European elections..... 1 2 3</p> <p>j) You have searched for information on the European elections on the internet 1 2 3</p> |
|--|--|

La lecture de la presse quotidienne

Q8. Pouvez-vous me dire, s'il y en a, quels sont les quotidiens que vous lisez régulièrement, c'est-à-dire au moins trois fois par semaine ?

[NE RIEN SUGGERER –RECODER - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- [INSERER LISTE DES PRINCIPAUX QUOTIDIENS DISPONIBLES DANS LE PAYS + AUTRE]

The reading of daily newspapers

Q8. Can you tell me the daily newspapers, if any, that you regularly read, meaning at least three times a week?

[DO NOT SUGGEST – RECODE - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

- [INSERT THE LIST OF MAIN DAILY NEWSPAPERS AVAILABLE IN THE COUNTRY + OTHER]

Connaissance de nombre d'Etats membres

Q9. Après le récent élargissement de l'Union européenne, pouvez-vous me dire combien de pays font partie de l'Union européenne ?

[NE RIEN SUGGERER –CODER]

[_][_] [SI NSP/SR CODER 99]

Knowledge of the number of Member States

Q9. After the recent enlargement of the European Union, can you tell me how many countries now belong to the European Union?

[DO NOT SUGGEST – CODE]

[_][_] [IF DK/NA CODE 99]

Réalisation de ce sondage

Ce sondage FLASH EUROBAROMETRE 161 "Baromètre élections européennes 2004" a été réalisé pour la Commission européenne en collaboration avec le Parlement européen.

Il s'agit d'un FLASH EUROBAROMETRE GRAND PUBLIC, organisé et géré par la Direction Générale PRESS, Unité B/1.

Les interviews ont été réalisées du 05/05/2004 au 08/06/2004 par les 25 Instituts EOS GALLUP EUROPE dont la liste suit :

Belgique	B	TNS DIMARSO - BRUXELLES
Danemark	DK	TNS GALLUP - KOBENHAVN
Allemagne	D	TNS EMNID - BIELEFELD
Grèce	EL	TNS ICAP - ATHENS
Espagne	E	TNS DEMOSCOPIA - MADRID
France	F	TNS SOFRES - MONTRouGE
Irlande	IRL	IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN
Italie	I	DOXA - MILANO
Luxembourg	L	TNS ILReS - LUXEMBOURG
Pays-Bas	NL	TNS NIPO - AMSTERDAM
Autriche	A	OSTERREICHISCHES GALLUP-VIENNA
Portugal	P	TNS EUROTESTE - LISBOA
Finlande	FIN	TNS SUOMEN GALLUP - ESPOO
Suède	S	TNS SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM
Royaume Uni	UK	ICM - LONDON

Chypre	CY	SYNOVATE - NICOSA
Rep. Tchèque	CZ	TNS FACTUM - PRAHA
Estonie	EE	TNS EMOR - TALLINN
Hongrie	HU	TNS HUNGARY - BUDAPEST
Lettonie	LV	TNS BALTIC DATA HOUSE - RIGA
Lithuanie	LT	TNS GALLUP - VILNIUS
Malte	MT	MISCO - VALLETTA
Pologne	PL	TNS OBOP - WARSZAWA
Slovaquie	SK	TNS SK - BRATISLAVA
Slovenie	SI	RM PLUS - MARIBOR

Représentativité des résultats

Chaque échantillon national est représentatif de la population âgée de 18 ans et plus.

Tailles des échantillons

Les tailles d'échantillon se rapprochent de 2000 répondants par pays.

Une pondération a été appliquée aux résultats nationaux pour calculer un total marginal où chaque pays contribue au résultat de l'Union Européenne en proportion du nombre de ses habitants.

Survey details

This Survey FLASH EUROBAROMETER 161 "European Elections 2004 Barometer" was conducted for the European Commission in collaboration with the European Parliament.

It is a GENERAL PUBLIC FLASH EUROBAROMETER SURVEY, organized and managed by the PRESS General Directorate, Unit B/1.

The interviews were conducted between the 05/05/2004 and the 08/06/2004 by these 25 EOS GALLUP EUROPE Institutes :

(Interviews : 05/05/2004 - 07/06/2004)	Belgium
(Interviews : 06/05/2004 - 05/06/2004)	Denmark
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	Germany
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	Greece
(Interviews : 06/05/2004 - 05/06/2004)	Spain
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	France
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	Ireland
(Interviews : 05/05/2004 - 02/06/2004)	Italy
(Interviews : 05/05/2004 - 07/06/2004)	Luxembourg
(Interviews : 05/05/2004 - 04/06/2004)	Netherlands
(Interviews : 06/05/2004 - 07/06/2004)	Austria
(Interviews : 07/05/2004 - 08/06/2004)	Portugal
(Interviews : 06/05/2004 - 06/06/2004)	Finland
(Interviews : 05/05/2004 - 07/06/2004)	Sweden
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	United Kingdom

(Interviews : 05/05/2004 - 04/06/2004)	Cyprus
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	Czech Republic
(Interviews : 06/05/2004 - 06/06/2004)	Estonia
(Interviews : 08/05/2004 - 05/06/2004)	Hungary
(Interviews : 07/05/2004 - 06/06/2004)	Latvia
(Interviews : 06/05/2004 - 06/06/2004)	Lithuania
(Interviews : 05/05/2004 - 02/06/2004)	Malta
(Interviews : 06/05/2004 - 06/06/2004)	Poland
(Interviews : 06/05/2004 - 05/06/2004)	Slovakia
(Interviews : 05/05/2004 - 05/06/2004)	Slovenia

Representativeness of the results

Each national sample is representative of the population of 18 years and above.

Sizes of the sample

The sample sizes amount to nearly 2000 respondents in each country.

A weighting factor has been applied on the national results in order to compute a marginal total where each country contributes to the European Union result in proportion of its population.

Ci-dessous sont présentés côte à côte les nombres d'interviews:

(1) effectivement réalisées dans chaque pays

(2) découlant de la pondération selon les populations de chaque pays qui participent à la construction de l'Union Européenne.

Here below we have presented, side by side, the number of interviews:

(1) actually conducted in each country

(2) derived from the weighting in proportion of the population of each country participating in the construction of the European Union.

	TOTAL INTERVIEWS			
	(1)	(1)	(2)	(2)
	Réalisées Conducted	% du total % on total	Pondérées UE25 Weighted EU25	% du total (Pondéré) % on Total (Weighted)
Total UE 25	48353	100%	48353	100%
Belgique	1967	4%	1120	2%
Danmark	1930	4%	563	1%
Deutschland	2001	4%	9267	19%
Ellas	1903	4%	1140	3%
Espana	1971	4%	4379	9%
France	1923	4%	6131	13%
Ireland	1868	4%	382	1%
Italia	1908	4%	6310	13%
Luxembourg	1975	4%	47	0%
Nederland	1978	4%	1721	4%
Osterreich	1942	4%	877	2%
Portugal	1817	4%	1055	2%
Finland	1894	4%	537	1%
Sweden	1919	4%	929	2%
United Kingdom	1991	4%	6413	13%
Cyprus	1902	4%	74	0%
Czech Republic	1923	4%	1097	2%
Estonia	1917	4%	142	0%
Hungary	1966	4%	1099	2%
Latvia	1976	4%	249	1%
Lithuania	1881	4%	369	1%
Malta	1964	4%	41	0%
Poland	1950	4%	4058	8%
Slovenia	1923	4%	215	0%
Slovakia	1964	4%	546	1%

	TOTAL INTERVIEWS			
	(1)	(1)	(2)	(2)
	Réalisées Conducted	% du total % on total	Pondérées UE10 Weighted EU10	% du total (Pondéré) % on Total (Weighted)
Total UE 10	19366	100%	19366	100%
Cyprus	1902	10%	74	1%
Czech Republic	1923	10%	1097	14%
Estonia	1917	10%	142	2%
Hungary	1966	10%	1099	14%
Latvia	1976	10%	249	3%
Lithuania	1881	10%	369	5%
Malta	1964	10%	41	0%
Poland	1950	10%	4058	51%
Slovenia	1923	10%	215	3%
Slovakia	1964	10%	546	7%

	TOTAL INTERVIEWS			
	(1)	(1)	(2)	(2)
	Réalisées Conducted	% du total % on total	Pondérées UE15 Weighted EU15	% du total (Pondéré) % on Total (Weighted)
Total UE 15	28987	100%	28987	100%
Belgique	1967	7%	1120	3%
Danmark	1930	7%	563	1%
Deutschland	2001	7%	9267	23%
Ellas	1903	7%	1140	3%
Espana	1971	7%	4379	11%
France	1923	7%	6131	15%
Ireland	1868	6%	382	1%
Italia	1908	7%	6310	15%
Luxembourg	1975	7%	47	0%
Nederland	1978	7%	1721	4%
Osterreich	1942	7%	877	2%
Portugal	1817	6%	1055	3%
Finland	1894	7%	537	1%
Sweden	1919	7%	929	2%
United Kingdom	1991	7%	6413	16%

Questionnaires

1. Le questionnaire établi pour ce sondage est reproduit à la fin de ce volume de résultats, en Français et en Anglais (Voir ci-après).
2. Les traductions ont été réalisées dans chaque langue d'interview par les instituts nationaux cités ci-dessus.

Questionnaires

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced at the end of this results volume, in French and in English (see hereafter).
2. The institutes listed above translated the questionnaire in their respective national language(s).

Valeurs statistiques des résultats

Les résultats d'un sondage ne sont jamais valables que dans les limites d'une **marge statistique** d'échantillonnage. Cette marge est plus ou moins grande, et dépend de trois choses :

1. La taille de l'échantillon (ou de la partie d'échantillon que l'on analyse) : plus le nombre de répondants est grand, plus la marge statistique est petite ;
2. Le résultat lui-même : plus le résultat est proche de 50%, plus la marge statistique est grande ;
3. Le degré de certitude que l'on exige : plus on est sévère, plus la marge statistique est grande.

A titre d'exemple, prenons un cas imaginaire :

1. 500 personnes ont répondu à une question ;
2. Le résultat analysé est de 50 % environ ;
3. On choisit un degré de certitude de 95 % (c'est le niveau le plus utilisé par les statisticiens, et c'est celui adopté pour la table ci-après) ;

Dans ce cas illustratif la marge statistique est de : (+/- 4.4%) autour des 50% observés. Et en conclusion : le résultat pour la population totale se situe entre 45.6% et 54.4%.

Nous reproduisons à la page suivante les marges statistiques calculées pour différents échantillons et différents résultats observés, au degré de certitude de 95%.

Statistical significance of the results

The results in a survey are valid only between the limits of a **statistical margin** caused by the sampling process. This margin varies with three factors :

1. The sample size (or the size of the analysed part in the sample) : the greater the number of respondents is, the smaller the statistical margin will be;
2. The result in itself: the closer the result approaches 50%, the wider the statistical margin will be ;
3. The desired degree of confidence: the more "strict" we are, the wider the statistical margin will be.

As an example, examine this illustrative case :

1. One question has been answered by 500 people ;
2. The analysed result is around 50%;
3. We choose a significance level of 95 % (it is the level most often used by the statisticians, and it is the one chosen for the Table hereafter);

In this illustrative case the statistical margin is: (+/- 4.4%) around the observed 50%. And as a conclusion: the result for the whole population lies between 45.6% and 54.4 %.

On the next page we've reproduced the statistical margins computed for various observed results, on various sample sizes, at the 95% significance level.

**MARGES STATISTIQUES
D'ÉCHANTILLONAGE
(AU NIVEAU DE CONFIANCE DE 95 %)**

Différentes tailles d'échantillon sont en lignes;
Différents résultats observés sont en colonnes .

**STATISTICAL MARGINS DUE TO
THE SAMPLING PROCESS
(AT THE 95 % LEVEL OF
CONFIDENCE)**

Various sample sizes are in rows ;
Various observed results are in columns:

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	
N=50	6 0	8 3	9 9	11 1	12 0	12 7	13 2	13 6	13 8	13 9	N=500
N=500	1 9	2 6	3 1	3 5	3 8	4 0	4 2	4 3	4 4	4 4	N=1000
N=1000	1 4	1 9	2 2	2 5	2 7	2 8	3 0	3 0	3 1	3 1	N=1000
N=1500	1 1	1 5	1 8	2 0	2 2	2 3	2 4	2 5	2 5	2 5	N=1500
N=2000	1 0	1 3	1 6	1 8	1 9	2 0	2 1	2 1	2 2	2 2	N=2000
N=3000	0 8	1 1	1 3	1 4	1 5	1 6	1 7	1 8	1 8	1 8	N=3000
N=4000	0 7	0 9	1 1	1 2	1 3	1 4	1 5	1 5	1 5	1 5	N=4000
N=5000	0 6	0 8	1 0	1 1	1 2	1 3	1 3	1 4	1 4	1 4	N=5000
N=6000	0 6	0 8	0 9	1 0	1 1	1 2	1 2	1 2	1 3	1 3	N=6000
N=7000	0 5	0 7	0 8	0 9	1 0	1 1	1 1	1 1	1 2	1 2	N=7000
N=7500	0 5	0 7	0 8	0 9	1 0	1 0	1 1	1 1	1 1	1 1	N=7500
N=8000	0 5	0 7	0 8	0 9	0 9	1 0	1 0	1 1	1 1	1 1	N=8000
N=9000	0 5	0 6	0 7	0 8	0 9	0 9	1 0	1 0	1 0	1 0	N=9000
N=10000	0 4	0 6	0 7	0 8	0 8	0 9	0 9	1 0	1 0	1 0	N=10000
N=11000	0 4	0 6	0 7	0 7	0 8	0 9	0 9	0 9	0 9	0 9	N=11000
N=12000	0 4	0 5	0 6	0 7	0 8	0 8	0 9	0 9	0 9	0 9	N=12000
N=13000	0 4	0 5	0 6	0 7	0 7	0 8	0 8	0 8	0 9	0 9	N=13000
N=14000	0 4	0 5	0 6	0 7	0 7	0 8	0 8	0 8	0 8	0 8	N=14000
N=15000	0 3	0 5	0 6	0 6	0 7	0 7	0 8	0 8	0 8	0 8	N=15000
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg